

**И. Забелин**

**Житие святого Феодора  
Едесского**

**Выпуск 1**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 304  
ББК 60.5  
И11

И11 **И. Забелин**  
Житие святого Феодора Едесского: Выпуск 1 / И. Забелин – М.: Книга  
по Требованию, 2016. – 110 с.

**ISBN 978-5-4241-6111-7**

Из рукописи, принадлежащей князю П. П. Вяземскому №LXXXIX.

**ISBN 978-5-4241-6111-7**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2016

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2016

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)





Сіє подученіє прѣвнасо ѿца  
царіоѣна дѣшепоієзно

**К**оже бо такоу ѣмѣи пригвождѣ  
денно надрешѣ неподвижъ  
но ёсть навѣако дѣло . еже  
ѣще хошетъ такожде ѣмѣи  
страхомъ бжѣимъ пригвождѣ  
помыслъ . неподвижимъ ёсь  
наксо колю протнѣю , іако  
накрѣнѣ пригвождѣнныи . но,  
іеще насто ащати помышлѣ  
етъ , невоимъ подамъ пдѣе  
тѣа , ни похотію матетѣа ,  
ни печадію дѣланіа побѣжда  
емъ ёсмь . ни презорѣтвомъ  
дмѣтѣа . ни завистію расъ  
паятѣа , ни минѣошнхъ  
оукоризнъ поспоминае . ма  
лы бо прѣжде нсхо да шжи  
тѣа ожда де распатіемъ .

таіко ішпергінса міра , ік  
 бжін любви притоздицын  
 са аки накртє . шжиптїа се  
 повїа дни нхода ождаю  
 ще . недшижнмы інедгбн  
 ственны імгбтн похотн ,  
 імысн протскїа . да блю  
 днса когда тбхъ прїати  
 помыслиши , іхже шметанї  
 ємъ штвержеа . блюднса  
 данепощоти роднтель , ін  
 іердобода пероша любце по  
 манєши , іпечїаи мнрскїа  
 обрїтнїса неоупрацєнъ о  
 бєнншнса цоцртвїн нбнєм  
 нєбѣ блженъ той іже начннъ  
 ноїже отомъ прєбыдаєтц  
 позємнн оубо поїзаа змїа  
 блудєтц нашєа паты да  
 же ідожнцотїа нашєго . і  
 запннїааны пєгє непочннъ і  
 єгда нападоутц тн мысн ,  
 іначїа нестыдншнса тбхъ  
 обьгвоїати споемъ оцхда  
 сокрхши змїєвх главо , тб  
 мже попнїанїю іще прнєдѣ  
 пнцъ єсн работн бгощн .

оуготованъ грѣце нинабеспеча  
ліе нинапокои, нинавеселіе  
ноискрѣш искорѣн, многимъ  
бо искорѣми подосаесть намъ  
вниши доцрѣтвое нѣное, іоу  
сіи иприкорѣныи пѣть ве  
дыи ижишотъ, и маю иже  
обрѣтаютъ его, да шимъ  
иже маилхъ иведикихъ, іоу  
притѣа ихъ оуправи живо  
свои. невниманъ дѣнивыхъ  
іо бидишымъ. аще мнози  
будуть званни, маюже изъ  
бранныхъ, иходай подхо  
пнымъ правномъ даже и  
доконца стертѣти іа, га  
рече дцдъ, ізрадноже еже,  
азъ шорю. гако гдхъ нецш  
шахъ, ігако нѣмъ нешперчъ  
заа оустъ своихъ. и прочее,  
подражай гдхъ еликоже е  
ихъ непокоришн инепослушан  
ци сѣть и дерзи оуисорающе  
ипотребни сѣть. но аще и  
істо оуничженіа творитъ  
и и оуисоризны неподнижны  
буди нѣмъ аки гдхъ, а дцдъ

бо оіемъ гдетъ іохраніє пвпін моа  
 гяко неогрвша ти мнъ гвзл  
 комъ монмъ положихъ оуі  
 томъ монмъ хранцо . ііже  
 потомъ поведе ноти бвде  
 ш оца творити свсією крш  
 постію іскврово твори поі  
 дшаніє , поцухши почіно  
 можешн творити сецешє  
 ніє , зачядо премудростн іра  
 бжін , штого раждаєтца  
 поцуханіє іопребндієніє  
 псвхъ псвк , іштого імірє  
 ніє нешонхъ поць оумерщєніє  
 іштого похотное корєніє оца  
 даю , іштсхъ псвхъ не до  
 статцы дшепнін ішаганієса  
 тін тако бжда дгда пвора  
 охртвє ніє гдв , нашєміє єму  
 же цада ннє іпріно нво  
 псвкн псвкомъ , аминь .

Восіавша в по́стницѣхъ , впе  
лицѣхъ да вѣрѣ стаю о́ца нашею  
сабы . посѣмъ же бывша архіе  
пѣть по́срады е́дѣсть .

и да не поминама неправдѣхъ  
шаа дѣла , спіано шпација  
сина , и маисаго бѣгоцовой

**Т**рѣче прочеши  
и́же вѣнъ бѣтъ шѣтъ гдѣ о́де  
ржатель творецъ нѣхъ и земнѣ  
шкдичъ мѣже шѣмъ и невди  
мымъ , бѣгоцовой е́дино  
родныи снѣ , и цово бжіе  
безлѣтенъ же и безначале  
шѣ о́ца родившиа , бѣтъ о́  
бѣта премодрость , шѣхъ со  
шпацие́нїа со держащїа , ии  
да вѣсь мнрѣ сотворшїа . бѣго  
цовой о́утѣшитель стѣи  
и живото творащїи дѣхъ . шѣ о́ца  
и ходаи , ииномъ гадѣнъ че  
догѣкомъ , трисостапнаа  
їе́динобщїнаа нераздѣльнаа  
стаа трїца . сопершеннаа  
цавою и шѣствомъ , іцрѣво  
неи змибнаемое , беначадное  
їе́стество . ии о́ише довоишѣ  
доо

6  
Ѣстѣственнаа бѣгостыни,  
пѣтроуцы Ѣдинъ бѣтъ соудѣ  
тель и содержитель всѣхъ,  
шѣсть, даа просащѣму му  
дростъ и разумъ, и не пре  
зираа согрѣшающаго по по  
ложитъ покааніе и спасеніе  
Ѣгоже бѣгосудатъ небыла,  
сины, и судатъ поинѣтѣа и  
гдѣ. того оубо бѣгаго и пре  
миостноаго бѣга бѣго дарю  
іаъзъ недостойныи и худыи  
ѣще и недождѣнъ Ѣсмь на са  
поудіе того бѣгостыни. то  
моу приносѣа и пошѣданіе и ве  
деаѣпоту. и модаа оуцы  
шатн ма поныже днѣ ѣще при  
зоухта. и даати ми судо по  
шверзеніе оустъ моухъ, га  
даи пошѣмъ добродѣтеаѣно  
и похъзы дшѣенныа и споднео  
поинѣтннхъ оубо того бѣгосо  
удити, достойно Ѣсть и при  
зыпати. поспомниаа бо пе  
ликаго мужа, іакоже оне  
мъ поудни и пощѣніа и до  
бродѣтеаи. недостойтѣбо

таковыа меда случайшіа по  
 зы ведникаго рекъ Феодора, бы  
 вша оубицѣнъ дщрѣ служенна  
 сабы, възвѣніе положити,  
 аггдыскимъ житіемъ и пребы  
 ваніемъ прешедша, и посѣмъ  
 сщениин прѣпоуѣ оукраинѣшаго  
 града едескаго, и многи оубо  
 дша спены ксбгу придедши.  
 и радно а постыльноу бѣгоу при  
 емшаго проповѣдати слоуш  
 истинны. и правдѣти оубрѣ  
 стыа трицы. понеже и бжн  
 даръ чдвѣкомъ, сеи доистинно  
 прѣжде бо зачатіа его и збра  
 и прѣжде ржтѣа его ошцепа.  
 како же житіе іоу стаовъ и мѣ  
 ти емѣ и ноческаго, ищѣніа  
 истиннаго оубраза. аще оубо  
 и бо іи єсть мѣа гнѣл начато  
 но оубо насташитѣма чтѣнаа и  
 мѣостинѣнаа она дша, и оубраз  
 мѣтѣма брата твоего и рава  
 єже по оубрази онемъ слоуо.  
 разумѣ и те же оин, и же дше по  
 лезнаго сего жити поидхн. и ни  
 чею же єже кснѣгъ не доудачеи  
 тпоюца

аще бо ивоуѣе ієдостоанію не  
 достаточествоа . подобае же  
 маюшыше цюо прнвести . га  
 шкѣа тасолыи бцствь рѣи  
 пеню , никакѣтъ зачатіа ерѣ  
 ѡбра прѣжде прѣдсташнн ,  
 ипосемъ пораду прочаа ипо  
 пѣданіа начати .

Мужь ибѣкин немного дѣтъ  
 прѣдшн имы шѣдеса град  
 има емо именоу бѣгопѣрн  
 родителю іиъ . ипо бѣгопѣрн  
 истраиѣ бжін воспитанъ . вса  
 люблше добродѣтелии ѡ  
 бра , понеже оубо ибраку гѣе  
 тніа быти подобаетъ , исо  
 пещіста сего родителѣа родн  
 тедема дѣвицѣ , има іей маріа  
 іаже ибраку прнвести юнош  
 онаже радостію іє прнѣишн .  
 іейже дѣвѣшподати паче дѣ  
 блше . ипечѣи імѣлше ѡбра  
 цѣ , прнѣбжашнмаже иневоа  
 бліюшнма родителема пошн  
 коушнма посемъ ибраку іо  
 четаніа , именоу іочетѣієд  
 бѣгороднаже поѣѣсе ѡ вса бѣ

родителѣ , и ѿмѣнѣ довольно  
 имаши на рѣже добрымъ жи  
 вѣши обшчаемъ , причастиа  
 нракомъ мужа сотвораетъ  
 подобна ей разому същидю  
 ши , вѣбътехъ же и вѣкнѣхъ жи  
 вѣше смѣжемъ , аще реоубо  
 единок мти бѣсть , мужеска  
 же поюхъ неприучена , ей и мѣти  
 о немъ же съгю дшю болаши ,  
 пѣжно члсто приходяше цркви  
 наземнѣ и бѣдши , и посто мѣ  
 многимъ себе оудручюши , и  
 хлѣбъ себе шолъ твораше це  
 зы . днѣ и ношъ молашиа да и  
 га ей отроца его же да и на его  
 приожити гаше . во единъ же  
 шднѣ ввпервою соуботѣ штаго  
 поста . его же егда же памиа  
 де никаго мѣнка , де одора ти рона  
 о быка есть цркви шворити  
 приде хбѣе жена и бѣже швенне  
 и апѣстѣ и цркви купно и смѣже  
 по обшчю молаше ега , и шпид  
 его оучник и апѣл шмѣтѣхъ подди  
 заюше да ти има шѣ , купно же  
 и штаго мѣнка , де одора молаши

но ,  
 даможесть ей хрдапайство  
 кбгх еже бгто пріатнее бди  
 мпвбъ ей



Въ тѣхъ ноцѣхъ , сядѣко нѣкое ви  
 дѣніе прѣста ѿма оубо въ комѣ  
 ждо ѿхъ гавдыа , мнѣстабо  
 бжженна • д. ео дора кхлно спавъ  
 ломъ